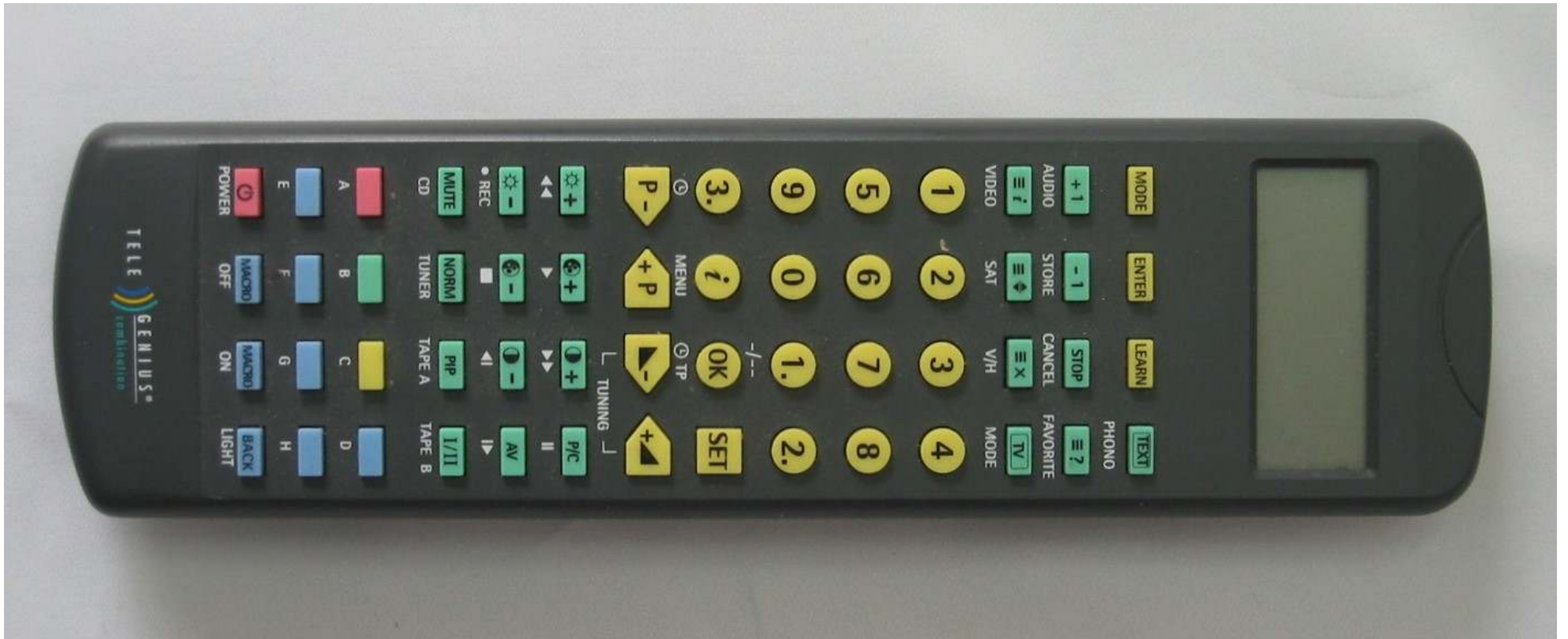


Lapeschi Telegenius



TELE GENIUS®

FERNBEDIENUNG
REMOTE CONTROL



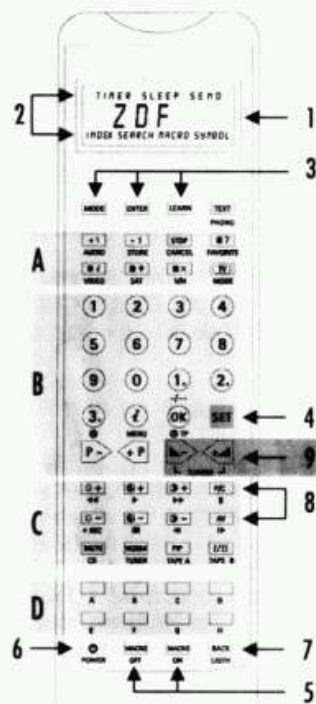
Bedienungsanleitung

Modelle

combination

creation

selection



TELE GENIUS®

FERNBEDIENUNG
REMOTE CONTROL

TELEGENIUS FERNBEDIENUNG

Die TELEGENIUS-Fernbedienungen sind durch ihre herausragenden Eigenschaften im Moment die leistungsstärksten Geräte auf dem Sektor Universal-Fernbedienungen. Die TELEGENIUS-Fernbedienungen sind zum Patent angemeldet. Mit einer TELEGENIUS-Fernbedienung ist es möglich, bis maximal neun verschiedene Geräte zu bedienen.

Eine Universal-Fernbedienung ist:

a) eine lernfähig Fernbedienung
Die Fernbedienung lernt die Funktionen der Original-Fernbedienung. Original-Fernbedienung notwendig !!

b) eine vorprogrammierte Fernbedienung.
Die Fernbedienung verfügt über eine Datenbank. Durch die Auswahl eines Codes wird die Original-Fernbedienung reproduziert. Keine Original-Fernbedienung notwendig.

TASTATURBESCHREIBUNG

1. LCD - DISPLAY, hier werden alle Funktionen und die Beschreibung der vorhandenen Symbole der Tasten der Fernbedienung angezeigt. Wichtig: Die Beschreibung eines Symbols erscheint nur dann im Display, wenn auf der Taste auch eine Funktion abgespeichert wurde

2. Geben die Spezialfunktionen der Fernbedienung an.

3. Tasten, die zur Programmierung benötigt werden.

4. SET - Taste, ermöglicht während der Programmierung das Auswählen der neun vorhandenen Geräte - Ebenen (nacheinander). Jede Geräte-Ebene ist für sich eine eigene Fernbedienung, gekennzeichnet durch die Symbole: TV1- TV2 - VCR1- VCR2 - SAT1- SAT2 - AUX1-

AUX2 - HiFi. Diese Symbole können nicht überschrieben werden und werden immer angezeigt. Während der normalen Anwendung werden durch Betätigen der Tasten nur die Geräte-Ebenen im Display angezeigt, für die Funktionen abgespeichert wurden.

5. MACRO - Tasten: Tasten für die MACRO-Funktion.

6. An - / Ausschalttaste aller Geräte.

7. An - / Ausschalttaste der BACK - LIGHT - Funktion, die eine Benutzung der Fernbedienung bei Dunkelheit ermöglicht.

8. Mit diesen Tasten kann die Lautstärke der TV-Ebene in der VCR Stellung reguliert werden, ohne mit SET die Geräte - Ebene zu wechseln.

9. Mit diesen Tasten kann die Lautstärke am Fernsehgerät in der SAT-Ebene reguliert werden, ohne mit SET die Geräte - Ebene zu wechseln.

A. Die Symbole, die durch Betätigen dieser Tasten erscheinen, können nicht gelöscht bzw. überschrieben werden. Nach Betätigen der Tasten erscheint auf dem Display die schriftliche Rückmeldung.

TV1+TV2 Ebene: Videotext-Funktionen - wie die auf den Tasten aufgedruckten Symbole.

VCR1+VCR2 Ebene: Video-Funktionen keine Beschriftung der Tasten.

SAT1+SAT2 Ebene: SAT-Funktionen wie die unter den Tasten aufgedruckten Symbole.

AUX1+AUX2 Ebene: Rückmeldung über das Display je nach Code. Im Lern-Modus erscheinen auf dem Display keine Symbole (- - -).

B. Freie Beschriftung der Tasten 1 bis 9 mit z.B. den Name der Sendestationen. Mit diesen Hauptfunktionstasten ist es einfach, jedes Gerät zu bedienen. Nach Betätigen der Tasten Rückmeldung über das Display.

C. Keine freie Beschriftung dieser Tasten möglich. Nach Betätigen der Tasten folgende Rückmeldungen über das Display:

TV1+TV2 Ebene: TV-Funktionen - wie aufgedruckte Tasten-Beschriftung.

VCR1+VCR2 Ebene: Video-Funktionen - wie die unter den Tasten aufgedruckten Symbole.

SAT1+SAT2 Ebene: SAT-Funktionen - keine Beschriftung der Tasten, nur Rückmeldung über das Display.

AUX1+AUX2 Ebene: Rückmeldung über das Display je nach Code. Im Lern-Modus erscheinen auf dem Display keine Symbole (- - -).

HiFi - Ebene: Rückmeldung über das Display je nach Code. Bei Verwendung des Lern-Modus bitte unter Punkt 'HiFi-Lern' nachlesen.

D. Rückmeldung über das Display je nach Code. Freie Beschriftung der Tasten möglich.

ACHTUNG !!

■ Maximal 50 Überschreibungen auf der gesamten Ebene der Fernbedienung möglich.

■ In einigen Fällen stimmt die im Display angezeigte Funktion nicht mit dem gesendeten Signal überein.

Das gesendete Signal stimmt dennoch mit dem zu bedienenden Gerät überein!

VORPROGRAMMIERTE - FERNBEDIENUNG

Modelle combination / selection

Die Original - Fernbedienung wird durch die Auswahl eines Codes aus der Datenbank reproduziert. Der Einsatz der Original - Fernbedienung ist nicht nötig.

Es gibt drei Möglichkeiten, TELEGENIUS zu programmieren:

1) Direktes Anlegen eines Codes anhand der Codeliste.

2) Automatischer Suchlauf durch alle für eine Gerätemarke gespeicherten Daten.

3) Automatischer Suchlauf durch alle gespeicherten Daten der Datenbank (Gerätemarke ist nicht bekannt).

Bei TELEGENIUS gibt es neun Geräte-Ebenen, auf denen Geräte gespeichert werden können. Jede Geräte - Ebene wird mit TV1, TV2 ... angezeigt. Die Code - Suche erfolgt nur in der Gruppe des ausgewählten Gerätes TV - VCR - SAT - HiFi. Bei AUX erfolgt die Suche des Codes in allen Gerätegruppen (außer HiFi - Codes).

1. DIREKTE EINGABE DES CODES ANHAND DER CODIERUNGSLISTE

■ Suchen Sie in der Code-Liste Ihr Geräte-Fabrikat z.B. Grundig. Für Ihre Geräte-Marke gibt es unterschiedliche Codes: 1... TV, 2... Video, 3... SAT, 4... CD, 5... HiFi. Je nach Geräte-Typ wählen Sie den ersten Code, z.B. TV Grundig 1110.

■ Betätigen der MODE - Taste, bis im Display die Anzeige DEVICE (Gerät) aufleuchtet und das INDEX - Symbol blinkt.

■ Mit der SET - Taste das Geräte auswählen (TV, VCR, SAT).

■ Mit den Tasten 0 - 9 den Code 1110 eingeben. Dieser Code wird sofort abgespeichert und im Display erscheint erneut die Anzeige DEVICE und das blinkende INDEX - Symbol.

■ Mit MODE beenden und in den normalen Anwendungsmodus umschalten. Sollte der Code Ihr Gerät nicht steuern, verwenden Sie den nächsten Code. Verfahren Sie so, bis der richtige Code gefunden ist.

2. AUTOMATISCHER SUCHLAUF DURCH EINE GERÄTEMARKE

■ Zuerst das Gerät einschalten (TV - VCR...), für das TELEGENIUS programmiert werden soll. Bei der Wahl des Videogerätes eine Cassette einlegen und anschalten.

■ Mehrmaliges Betätigen der MODE - Taste, bis im Display DEVICE (Gerät) erscheint und das INDEX - Symbol aufleuchtet.

■ Mit SET auswählen, welches zu programmierende Gerät gespeichert werden soll (TV1 - TV2...) und die Auswahl mit ENTER bestätigen.

■ Im Display leuchtet der Buchstabe A und das INDEX - Symbol auf, mit den P - und P+ Taste den Anfangsbuchstaben Ihres Gerätetyps auswählen, z.B. "G" für Grundig.

■ Mit ENTER bestätigen, im Display erscheint der erste Name der vorhandenen Markennamen, der mit "G" beginnt. Mit P - und P + die benötigte Marke auswählen (z.B. Grundig).

■ TELEGENIUS auf das eingeschaltete Gerät richten (Abstand maximal zwei Meter) und mit SET den automatischen Suchlauf starten. Im Display leuchtet die Anzeige READY für einige Sekunden auf, um eine Richtungskorrektur zu ermöglichen, dann erst beginnt der automatische Suchlauf.

■ Sobald sich das gegenüberliegende Gerät ausschaltet, den Suchlauf durch Betätigen von SET beenden. Überprüfen, ob alle Hauptfunktionen der Fernbedienung übereinstimmen (vol-/vol+

PR+/PR-) Wenn diese Funktionen nicht mit der Original-Fernbedienung übereinstimmen, den automatischen Suchlauf mit SET wieder aufnehmen.

- Wenn alle Funktionen übereinstimmen, mit ENTER den gefunden Code abspeichern.
- Mit der MODE - Taste zur normalen Gebrauchsfunktion zurückschalten.
- Um mit der Programmierung von anderen Geräten fortzufahren, die SET - Taste betätigen.
- Wenn das Gerät nach Durchlaufen aller Codes nicht reagiert hat, erscheint im Display die Anzeige der Marke. Um sicherzugehen, nochmals den automatischen Suchlauf mit SET starten. Wenn beim zweiten Mal auch keine Reaktion erfolgt, lohnt es sich, die Datenbank aller Geräte durchlaufen zu lassen (siehe Punkt 3). Dies ist notwendig, da oft von mehreren Geräte-Marken der gleiche Code verwendet wird. Wenn auch in diesem Fall kein Erfolg verzeichnet wird, bedeutet dies, daß der Code nicht in der Datenbank enthalten ist.
- Bei "TELEGENIUS "combination" ist das kein Problem - diese Fernbedienung ist auch lernfähig.
- Bei TELEGENIUS "selection" sollte ein UP - DATE durch Wechseln des Chips erfolgen.
- **ACHTUNG!** Falls trotz vorhandener Codes Ihre Geräte nicht einwandfrei funktionieren, benutzen Sie bitte den LEARN - Modus Ihrer "Telegenius combination"

3. AUTOMATISCHER SUCHLAUF DURCH ALLE CODES DER DATENBANK

- Zuerst das Gerät anschalten (TV, VCR, ...), bei VCR eine Cassette einlegen und auf PLAY drücken).
- Bei TELEGENIUS die MODE - Taste drücken, bis im Display DEVICE erscheint und das Symbol SEARCH aufleuchtet.
- Mit der SET - Taste das zu programmierende Gerät auswählen (TV - VCR - SAT). TELEGENIUS in einem Abstand von maximal zwei Metern auf das Gerät richten.
- Mit ENTER bestätigen. Im Display erscheint die Anzeige READY für ca. vier Sekunden, um eine Richtungskorrektur zu ermöglichen. Jetzt beginnt der automatische Suchlauf. Sobald das gegenüberliegende Gerät durch Ausschalten reagiert, den Suchlauf sofort durch Betätigen der SET - Taste beenden.
- Vor dem Abspeichern des Codes die anderen Funktionen der Fernbedienung durch Drücken der

einzelnen Tasten überprüfen. Wenn die Funktionen übereinstimmen, mit ENTER bestätigen, um den Code abzuspeichern. Wenn keine Übereinstimmung erfolgt ist, mit SET fortfahren.

ÜBERPRÜFUNG DES CODES UND DER MARKE, DIE AUF EINER EBENE DER FERNBEDIENUNG GESPEICHERT WURDEN (TV1 - TV2 - VCR1 - VCR2 ...)

- Bei normaler Gebrauchsstellung einmal ENTER drücken, im Display erscheint für wenige Sekunden der Geräte-Code und die Geräte-Marke.

ACHTUNG !!

- Wurden auf einer Ebene Daten aus dem vorprogrammierten Modus gespeichert, können auf der gleichen Ebene keine weiteren Informationen im LEARN - MODE hinzugefügt werden.
- Um einen vorhandenen Code zu löschen, reicht es aus, einen neuen Code darauf anzulegen oder den RESET - MODE zu benutzen.

RESET

Um die Codierung eines Gerätes zu löschen. z.B. TV1).

- Drücken der MODE - Taste, bis im Display DE-VICE erscheint und das INDEX Symbol aufblinkt.
- Mit der SET - Taste das zu löschende Gerät auswählen, z.B. TV1.
- Mit der Tastatur viermal Null eingeben (0000).
- Im Display erscheint WAIT, sofort danach erscheint DEVICE.

LEARN - MODE

Modelle combination / creation

Im LEARN - Modus werden die von den Original - Fernbedienungen übertragenen Funktionen empfangen und gelernt.

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Fernbedienung zu programmieren:

- ◆ Auswahlprogrammierung
- ◆ Schnellprogrammierung

AUSWAHLPROGRAMMIERUNG

Programmierung der Fernbedienung Modelle combination / creation

1. Die Original - Fernbedienung und TELEGENIUS im Abstand von zwei bis fünf cm voneinander entfernt hinlegen, so daß die Sensoren aufeinander zeigen.
2. Drücken Sie die LEARN-Taste bei TELEGENIUS, im Display erscheint die Anzeige LEARN.
3. Drücken Sie mehrere Male die SET Taste, um das Gerät auszuwählen, das von der Original - Fernbedienung übertragen werden soll (TV 1, TV 2 ...). Es stehen Ihnen neun mögliche Geräte - Ebenen zur Verfügung.

- Beliebige Taste der TELEGENIUS drücken, auf die eine Originalfunktion überspielt werden soll, z.B. Nr. 1.
- Im Display blinkt LEARN auf. Dies zeigt an, daß TELEGENIUS aufnahmefähig ist (während der ganzen Zeit blinkt LEARN konstant auf). Daten können nur übertragen werden, solange LEARN blinkt.
- Drücken Sie für 1 - 2 Sekunden auf der Original - Fernbedienung die Taste, deren Funktion übertragen werden soll.
- Im Display erscheint OK um anzuzeigen, daß die Information gespeichert wurde, anschließend blinkt NEXT auf (dies bedeutet, daß TELEGENIUS auf derselben Taste eine weitere Information speichern kann siehe DUAL - CODE).
- Solange im Display NEXT aufleuchtet, kann eine weitere Taste gedrückt werden (z.B. Nr. 2 auf der TELEGENIUS), auf der die nächste Information abgespeichert werden soll. Auf diese Weise können alle Funktionen von der Original - Fernbedienung auf TELEGENIUS übertragen werden. Mit ENTER die Speicherfunktion beenden.
- Drücken Sie, um fortzufahren, die MODE - Taste und wählen Sie mit der SET - Taste das nächste zu programmierende Gerät aus. Sollte die Anzeige ERROR erscheinen, nachdem Sie eine Taste auf der Original - Fernbedienung gedrückt haben, wiederholen Sie bitte den Programmier - Vorgang (nur in den seltensten Fällen kann TELEGENIUS den erhaltenen Code nicht dechiffrieren). Bei Tasten, die nicht belegt wurden, erscheint NO CODE im Display.

DUAL - CODE

Bei einigen Geräten kann es bei der Programmierung mancher Funktionen Schwierigkeiten geben: z.B. TV 11, 22, 33, Videotext 111, 222, 333. VCR PR + PR - TELEGENIUS hat gelernt, kann aber nicht vollständig senden. Dies bedeutet, daß die Original - Fernbedienung auf dieser Taste mit zwei Codes belegt ist. Um beide Codes auf TELEGENIUS zu übermitteln, verfahren Sie wie folgt:

- Während LEARN blinkt, drücken Sie z.B. die Taste 1 auf der Original-Fernbedienung, im Display blinkt erst OK, dann NEXT auf.
- Drücken Sie - während NEXT blinkt - erneut die Taste 1 auf der Original - Fernbedienung. Jetzt erscheint im Display die Anzeige OK. Dies bestätigt, daß auch der 2. Code gespeichert wurde.

SCHNELL - PROGRAMMIERUNG

Drücken Sie zweimal LEARN, auf dem Display erscheint LEARN+.

- Wählen Sie mit der SET - Taste die Geräte - Ebene z. B. TV1, danach erscheint LEARN+.
- Um die Lernfunktion zu starten, drücken Sie LEARN.
- Im Display blinken nacheinander alle Hauptfunktionen auf, die jede Fernbedienung besitzt: 0, 1, 2, 3 ...
- Die Funktion, die im Display aufleuchtet, muß auf der Original - Fernbedienung durch Knopfdruck bestätigt werden.
- Im Display blinkt OK. Dies bestätigt die Speicherung.
- So verfahren, bis alle Hauptfunktionen im Display erschienen sind. Um den Vorgang zu beenden, reicht das Drücken einer beliebigen Taste der TELEGENIUS-Fernbedienung.
- Erscheint während der Speicherung einer Funktion die Anzeige ERROR, leuchtet diese Funktion noch einmal auf. Dies ermöglicht es, den Speichervorgang zu wiederholen. Sollte dies dreimal hintereinander bei derselben Funktion vorkommen, wird der Speichervorgang unterbrochen, weil der überspielte Code von TELEGENIUS nicht gespeichert werden kann.
- Funktionen mit DUAL - Code können bei diesem Verfahren nicht abgespeichert werden. Solche Funktionen müssen mit der Auswahl - Programmierung gespeichert werden.

HIFI-EBENE

Im Hifi-Bereich gibt es fünf Unter-Ebenen, die durch die Betätigung der Tasten CD, TUNER, TAPE A, TAPE B, PHONE aufgerufen werden. In jeder Unterebene ist die gesamte Tastatur voll belegbar. Ein Zurückschalten in den allgemeinen HIFI-Bereich ist durch Betätigen der SET-Taste möglich. Die Funktionen, die auf der HIFI - Ebene gelernt wurden, bleiben in den Unter-Ebenen gespeichert, bis sie durch erneutes Lernen überschrieben werden.

- Es gibt vier Möglichkeiten, im LEARN - Mode die bereits gespeicherten Daten zu löschen

ÜBERSCHREIBEN

Durch Neueingabe von Daten auf einer Taste werden die bisher gespeicherten Daten gelöscht.

RESET 1

Löschung der vorhandenen Daten auf einer oder mehreren Tasten eines Gerätes, z.B. TV 1.

- Mit der SET - Taste die Geräte - Ebene auswählen, auf der die Funktionen einer bzw. mehrerer Tasten gelöscht werden sollen.
- Durch Drücken der LEARN - Taste erscheint im Display die Anzeige LEARN.
- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten 2 + 6 und halten Sie diese so lange gedrückt, bis im Display die Anzeige RESET erscheint.
- Danach erscheint die Anzeige KEY ? im Display.
- Drücken Sie die Taste, deren Funktion Sie löschen möchten, z.B. 1. Im Display erscheint OK.
- Bei nochmaligem Drücken der Taste 1 erscheint die Anzeige ERASE um anzuzeigen, daß die Funktion der Taste 1 gelöscht wurde. Jetzt blinkt wieder KEY ? auf.
- Den Vorgang solange wiederholen, bis alle gewünschten Funktionen gelöscht sind.
- Mit Betätigen der MODE - Taste den Löschvorgang beenden.

RESET 2

Alle Daten einer Geräte - Ebene werden gelöscht z.B. TV 1.

- Mit der SET - Taste die gewünschte Geräte - Ebene auswählen, z.B. TV 1.
- Drücken Sie die LEARN - Taste, im Display erscheint LEARN.

- Drücken Sie gleichzeitig Taste 3 + 7 und halten Sie diese solange gedrückt, bis RESET im Display erscheint.
- Im Display erscheint die Anzeige DEL. DEV.
- Mit ENTER bestätigen - OK blinkt auf.
- Nach nochmaligem Bestätigen mit ENTER blinkt für wenige Sekunden die Anzeige ERASE auf umanzuzeigen, daß das Gerät TV 1 gelöscht wurde.
- Danach erscheint im Display DEVICE. Den Vorgang wiederholen, um weitere Geräte zu löschen.
- Mit der MODE - Taste diese Funktion beenden.

RESET 3

- Löscht alle aktuellen Daten der Fernbedienung, die mit LEARN abgespeichert wurden.
- Drücken Sie LEARN, im Display erscheint LEARN.
 - Drücken Sie die Tasten 4 + 8 und halten Sie diese solange gedrückt, bis im Display RESET++ erscheint. Danach erscheint DEL. ALL.
 - Bestätigen Sie mit ENTER, es blinkt OK auf.
 - Bestätigen Sie mit ENTER, es erscheint für einige Sekunden ERASE auf dem Display. Der Löschvorgang ist abgeschlossen.

SPEZIELLE FUNKTIONEN

gültig für alle Fernbedienungen
(combination / creation / selection)

(T-V-SAT EBENE) • **TIMER** • **RESET-TIMER** • **SLEEP** • **MACRO** • **SYMBOL** • **BACK LIGHT** • **UHR UND KALENDER**

T - V - SAT - Ebene

Diese Ebene ermöglicht es Ihnen, die Hauptfunktionen Ihrer drei Hauptgeräte (TV - Video - Satellit) auf einer Ebene zu steuern. Durch Drücken der SET-Taste werden auf den Ebenen TV 1 - Video 1 - Sat 1 vorher gespeicherte Funktionen auf die T - V - SAT - Ebene übernommen (siehe folgende Tastatur-Aufteilung).

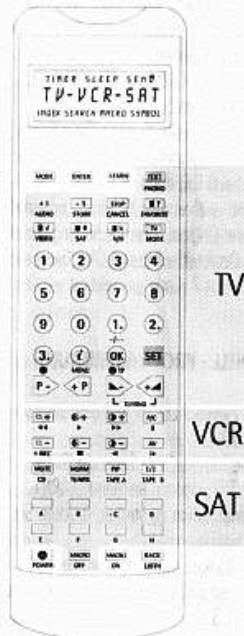
Video-Bereich folgende Funktionen:

<< Play >> Pause
• Rec. Stop P- P+

SAT-Bereich folgende Funktionen:

P-	P+	1	2
3	4	5	6
7	8	9	0
Off			

TIMER



Mit dieser Funktion ist es möglich, bis maximal drei Geräte gleichzeitig einzuschalten (z.B. TV-VCR-SAT).

ACHTUNG! Der Timer kann nur an dem Tag programmiert werden, an dem er sich einschalten soll (24 Stunden ab Start) !!!

■ Vor dem Einschalten des Timers muß die genaue Uhrzeit überprüft werden.

1. Drücken der MODE - Taste, bis im Display die Anzeige TIMER aufblinkt.
2. ENTER drücken, im Display erscheint ON.
3. ENTER drücken, im Display erscheint 00.00.
4. Mit den Tasten 0 - 9 die Einschaltzeit eingeben (z.B. 1.5.00).

Danach erscheint im Display die Anzeige DEVICE.

■ Mit der SET - Taste ein vorher abgespeichertes Gerät auswählen (TV - VCR - SAT). Diese Anzeige leuchtet im Display auf.

■ ENTER drücken, die Anzeige 6 KEYS erscheint im Display. Dies zeigt an, daß bis zu sechs Funktionen des Gerätes ausgewählt werden können,

die dann in TIMER ON übermittelt werden. Die Funktionen werden ausgewählt, indem die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung gedrückt werden. Für jede gedrückte Taste zählt die Anzeige im Display herunter (6,5,4...).

■ Mit ENTER bestätigen, im Display erscheint DEVICE.

■ Für ein weiteres Gerät Vorgang wiederholen.

■ Mit ENTER bestätigen, im Display erscheint OFF.

■ Nachmals ENTER drücken, im Display erscheint 00:00

■ Mit den Tasten 0 - 9 die Zeit eingeben, bei der sich das Gerät ausschalten soll (z.B. 17.30). Danach erscheint im Display das zuletzt ausgewählte Gerät und der Timer ist eingeschaltet.

■ Die TIMER - Anzeige bleibt jetzt im Display, um die Geräte anzuzeigen (TV/VCR/SAT), für die der TIMER ausgewählt wurde. Die TIMER-Anzeige erlischt, sobald der Befehl ausgeführt wurde.

■ Um den Timer zu löschen, reicht es, eine neue Programmierung durchzuführen.

Die Fernbedienung unbedingt gegenüber die zu bedienenden Geräte legen.

EINFACHERE METHODE DER TIMERPROGRAMMIERUNG MIT MACRO - TASTEN

Voraussetzung: Die Macro - Tasten müssen vorher mit einer Anzahl von Funktionen belegt werden.

■ Bis Punkt 4 wie oben vorgehen, bis im Display DEVICE erscheint. Mit der SET - Taste das Gerät auswählen (TV1, TV2 ...), danach ENTER drücken, im Display erscheint 6 KEYS.

■ Die MACRO - Taste drücken. Im Display erscheint OFF.

■ Nachmals ENTER drücken, im Display erscheint 00:00. Mit den Tasten 0 - 9 die Zeit eingeben, bei der sich der TIMER ausschalten soll.

■ Ende der Programmierung.

Die Fernbedienung unbedingt gegenüber die zu bedienenden Geräte legen.

RESET TIMER

Um den Timer zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

■ Drücken Sie die Mode - Taste, bis im Display TIMER blinkt.

■ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten 2 + 6

und halten Sie diese solange gedrückt, bis im Display ...AT ... erscheint.

■ Der Löschvorgang ist beendet.

SLEEP - FUNKTION

Gleichzeitiges Ausschalten eines oder mehrerer Geräte vor dem Einschlafen

■ Betätigen Sie die MODE - Taste, bis SLEEP in der Anzeige aufleuchtet.

■ Drücken Sie ENTER, im Display erscheint 0.00.

■ Mit SET die Dauer von 10 Minuten bis 1:00 Stunde auswählen.

■ Drücken Sie ENTER, im Display wird das ausgewählte Gerät angezeigt, z.B. TV 1.

■ Nachmals mit ENTER bestätigen, die Anzeige TV 1 leuchtet viermal auf. Dies zeigt an, daß für TV 1 die Funktion abgespeichert wurde.

■ Mit der SET - Taste können alle Geräte ausgewählt werden, die abgeschaltet werden sollen, z.B. TV 1, SAT 1

■ Nach Auswahl des Gerätes, z.B. VCR 1, mit ENTER die Funktion speichern.

■ Dieser Vorgang kann bei allen Geräten angewandt werden, die vorher mit LEARN oder mit CODE programmiert wurden.

■ Vorgang durch Drücken von MODE beenden.

Die Anzeige SLEEP im Display zeigt an, für welche Geräte die Funktion abgespeichert wurde.

Die Fernbedienung unbedingt gegenüber die zu bedienenden Geräte legen.

MACRO

Bei den beiden auf TELEGENIUS vorhandenen MACRO Tasten können maximal 18 Funktionen für maximal drei Geräte gespeichert werden.

Diese Funktionen werden durch einen Tastendruck gleichzeitig gesendet.

■ Drücken Sie die MODE - Taste, bis im Display MACRO aufblinkt.

■ Drücken Sie eine der beiden MACRO - Tasten, die Anzeige MACRO 1 bzw. MACRO 2 erscheint.

■ Durch Drücken von ENTER blinkt die Anzeige DEVICE auf.

■ Wählen Sie mit der SET - Taste das gewünschte Gerät, von dem zwischen 1 - 6 Funktionen auf die MACRO - Tasten übernommen werden sollen.

■ Drücken Sie ENTER, im Display blinkt

6 KEYS auf, betätigen Sie nun die Tasten auf der Fernbedienung, deren Funktionen Sie speichern möchten. Für jede bestätigte Funktion zählt die Anzeige herunter (6, 5, 4, 3...).

■ Bestätigen Sie mit ENTER, im Display erscheint DEVICE.

■ Mit dem gleichen Vorgang können ein weiteres Gerät ausgewählt und dessen Funktionen abgespeichert werden.

Achtung!

Modell 'creation': Die MACRO - Funktion kann nicht benutzt werden, wenn BACKLIGHT ON ist.

Beim Modell 'combination' ist dies nur möglich, wenn die erste gespeicherte Funktion aus einer vorprogrammierten Ebene kommt.

SYMBOL - FUNKTION

Mit der Symbol - Funktion können die Tasten A - H über das Display beschriftet, die Zahlentasten 1 - 9 mit den Sendernamen (z.B. ARD, ZDF) belegt werden.

■ Wichtig für eine Benennung dieser Tasten ist, daß auf ihnen eine Funktion abgespeichert ist.

■ Drücken Sie MODE, bis im Display SYMBOL aufblinkt.

■ Drücken Sie eine der oben genannten Tasten (z.B. E). Im Display blinkt der erste Buchstabe des Alphabets "A" auf.

■ Mit den Tasten P + und P - kann man vor- bzw. zurückgehen, um die Buchstaben und Zahlen auszuwählen, die zum Benennen der Funktion benötigt werden.

■ Mit SET kann der Cursor nach vorne bewegt werden, um den nächsten Buchstaben zu schreiben.

■ Mit VOLUM - kann der Cursor zur Korrektur zurückbewegt werden.

■ Mit ENTER das geschriebene Wort bestätigen.

Mit dem gleichen Vorgang alle anderen Tasten benennen. Diese Funktion mit MODE beenden.

BACK LIGHT - FUNKTION

Mit dieser Funktion kann die Fernbedienung auch bei Dunkelheit bedient werden.

■ Drücken Sie LIGHT. Das Display wird erhellt und es erscheint für wenige Sekunden die Anzeige BL ON.

Dies zeigt an, daß die Funktion aktiviert ist. Von nun an wird dieser Status beibehalten.

■ Wenn eine Taste der Fernbedienung gedrückt wird, erhellt sich stets das Display für einige Sekunden und in der Anzeige erscheint die Funktion der betätigten Taste.

- Sie können sich jetzt beliebig über das Tastenfeld bewegen, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Erst durch zweimaliges Drücken der gewünschten Taste wird die Funktion ausgeführt.
- Sobald eine Funktion übertragen wurde, werden alle folgenden Funktionen sofort weitergegeben.
- Sollten zwischen dem Betätigen der Tasten und der letzten Datenübertragung mehr als fünf Sekunden liegen, wird in den ursprünglichen Zustand zurückgekehrt, d.h. zweimaliges Betätigen der Taste ist zur Ausführung der Funktion notwendig.
- Durch Drücken von LIGHT wird die Funktion ausgeschaltet. Im Display erscheint BL OFF.

UHRZEIT UND KALENDER

- Drücken der MODE - Taste, bis im Display die Anzeige TIMER aufblinkt und für einige Sekunden gedrückt halten, bis im Display die Uhrzeit erscheint.
- Solange die Uhrzeit - Anzeige im Display leuchtet, kann mit den Tasten 0 - 9 die korrekte Uhrzeit eingegeben werden.
- MODE - Taste weiterhin gedrückt halten. Im Display erscheint nach der Uhrzeit das Datum. Solange die Datumsanzeige im Display aufleuchtet, mit den Tasten 0 - 9 das aktuelle Datum eingeben.

TECHNISCHE DATEN

- ◆ Batteriewechsel wird nötig, wenn die Schrift hell und somit schlecht lesbar ist.
- ◆ Stromversorgung
4 X Alkaline Batterien Typ AAA
- ◆ Speicher - Haltezeit ohne Batterien mindestens 90 Sekunden
- ◆ Durchschnittliche Lebensdauer der Batterien in Standby - Modus 6 Monate
- ◆ Speicherkapazität (Learn-Modus) minimal 252 Speichereinheiten maximal 504 Speichereinheiten
- ◆ Speicherkapazität : 1 - 2 M Byte (Vorprogrammiert - Modus)
- ◆ Maximal 50 Überschreibungen auf der gesamten Ebene der Fernbedienung möglich
- ◆ Bedienungsabstand : bis 7 Meter
- ◆ Gewicht ohne Batterien : 142 Gramm
- ◆ Abmessungen
L 215 mm, B 59 mm, T 26 mm
- ◆ Garantie
6 Monate ab Kaufdatum mit Kaufbeleg

MÖGLICHE FEHLERURSACHEN

1. TELEGENIUS LERNT NICHT

- Die Batterie der Original - Fernbedienung ist zu schwach.
- Die Entfernung zwischen TELEGENIUS und der Original - Fernbedienung ist zu klein oder zu groß.
- Die Sensoren der Fernbedienungen zeigen nicht zueinander.

2. TELEGENIUS LERNT - DAS ZU BEDIENENDE GERÄT FUNKTIONIERT NICHT

- Die Entfernung zwischen TELEGENIUS und der Original-Fernbedienung ist zu klein.
- Wiederholen Sie den Lern-Vorgang mit größerem Abstand (mindestens 4 cm).
- Die Taste der Original-Fernbedienung wurde zu kurz gedrückt (mindestens 2 Sekunden, bis OK erscheint).
- Eventuell DUAL-Code beachten.

HINWEIS

Ist der Lernvorgang beendet, kann auf folgende Weise die Funktionsfähigkeit getestet werden: Drücken einer beliebigen Taste über mehrere Sekunden. Während die Taste gedrückt ist, blinkt im Display SEND. Wenn SEND trotz Drücken der Taste nicht mehr blinkt, sollte der Lern-Vorgang wiederholt werden.

Beim Drücken mehrerer Tasten schnell hintereinander kann es zu Sende-Verzögerungen bei der Fernbedienung kommen. Vorgang langsamer wiederholen.

Durch die Vielfältigkeit der Codes der auf dem Markt befindlichen Geräte kann es bei TELEGENIUS zu Lern-Schwierigkeiten kommen. In diesen Fällen gibt es zwei Lösungsmöglichkeiten:

- ◆ 1. Die von TELEGENIUS zu erlernende Taste der Original-Fernbedienung ein mal ganz kurz drücken und loslassen, bevor bei TELEGENIUS OK erscheint. Danach wird NEXT angezeigt, den Vorgang wiederholen.
- ◆ 2. Die von TELEGENIUS zu erlernende Taste der Original-Fernbedienung drücken und gedrückt halten, bis bei TELEGENIUS OK und NEXT erscheint.

ACHTUNG !!

Sie befinden sich im Standby-Modus, wenn auf dem Display nur die Ebenen angezeigt werden (TV1, TV2, VCR 1,.....). Wird auf dem Display etwas anderes angezeigt, kann durch Drücken der Tasten MODE oder ENTER in den Standby-Modus umgeschaltet werden.

Die Fernbedienung sollte nach dem Gebrauch in den Standby-Modus gebracht werden. Sollte die Fernbedienung in MODE- oder LEARN-Status belassen werden, ist ein starker Batterie-Verbrauch gegeben.

Ein Lern-Vorgang mit schwachen Batterien ist wegen der Gefahr eines Setups (Löschen aller Daten) unbedingt zu vermeiden.

FUNKTIONSSTÖRUNG

Gelegentlich kann es vorkommen, daß TELEGENIUS auf Ihre Tastenbetätigungen nicht reagiert (LCD - Beschriftung ist leer oder unveränderlich). In diesem Fall stellen Sie die Funktionsbereitschaft wieder her, indem sie mit einem dünnen, spitzen Gegenstand (z. B. Büroklammer) in die auf der Geräte-Rückseite befindliche Öffnung (RESET-Loch) drücken. Nach dem so ausgelösten Reset - Vorgang arbeitet TELEGENIUS wieder wie gewohnt, wobei die Daten gelöscht sind. TELEGENIUS muß neu programmiert werden.

ACHTUNG! Der Reset-Vorgang ist nur dann erfolgreich, wenn bei TELEGENIUS zuvor die Anzeige des Displays unveränderlich oder leer war (das Gerät blockiert) !!

Bei Symbol-Funktion Display-Anzeige FULL

Benutzen Sie die Symbol-Funktion nur vor der Belegung der HIFI-Ebene. Erscheint auf dem Display die Anzeige FULL, gehen Sie wie folgt vor: Speichern Sie in der HIFI-Ebene einen beliebigen Code aus der Datenbank bzw. Code-Liste. Sollten bereits Codes aus der Code-Liste in der HIFI-Ebene gespeichert sein, wiederholen Sie den Speichervorgang. Die Anzeige FULL erscheint nicht mehr im Display. Die Symbolbeschriftung kann nun erfolgen. Soll die gesamte Beschriftung gelöscht werden, führen Sie auf einer beliebigen Ebene einen Reset-Vorgang durch (0000). Sämtliche

Symbol-Beschriftungen sind gelöscht, keine Einzel-Löschung der Symbol-Beschriftung möglich.

■ **ACHTUNG!** Nach Benutzen der Symbol-Funktion darf im Lern-Modus auf der HIFI-Ebene kein Reset2 durchgeführt werden, da dies dazu führt, daß TELEGENIUS nicht mehr lernfähig ist und ein Gesamt-Reset notwendig wird, um die Lernfähigkeit wiederherzustellen.

Display-Anzeige SET-UP

■ **ACHTUNG!** In der HIFI-Ebene im Lern-Modus können die Tasten CD - TUNER - TAPEA - TAPEB - PHONO nur einmal belegt werden (kein DUAL-CODE möglich). Bei dem Versuch, die Tasten zweimal zu belegen, blockiert TELEGENIUS und muß erneut programmiert werden.

Störungsbehebung durch Durchführung eines Gesamt-Resets

Erscheinen auf dem Display undefinierte Beschriftungen oder TELEGENIUS bestätigt NO CODE trotz vorherigem OK, sollte ein Gesamt-Reset auf der Geräte-Rückseite durchgeführt werden, um die Funktionsbereitschaft von TELEGENIUS wiederherzustellen. Entnehmen Sie dazu erst eine Batterie und drücken Sie eine beliebige Taste der Tastatur. Setzen Sie die Batterie wieder ein - führen Sie den Reset-Vorgang wie unter 'Funktionsstörungen' beschrieben durch.



TELEGENIUS®
FERNBEDIENUNG
REMOTE CONTROL

remote control - codes

télécommande - codes

mando a distancia - codes

telecomando - codici

CODES VERSCHIEDENER GERÄTEMARKEN

TV: 1...
VCR: 2...
SAT: 3...
CD: 4...
HIFI: 5...

A

ADMIRAL:1017-1096
AKAI:1045-1055-1152-1196
AKAI:2023-2033-2036-2042-2045-2079
ALBA: 3069
AMSTRAD:1009
AMSTRAD:2019
AMSTRAD:3001-3012-3071
ANITECH:2080
ANKARO:3002-3009-3031
ARC EN CIEL:1055-1061-1062-1095
ARISTONA>>PHILIPS
ARTUR MARTIN>>SALORA
ASA:1017-1096-1140-1142-1146-1155-1165-1166
ASTRA:1081
ATLANTIC:1072
AUDIOSONIC:1081-1083
AUDIOSONIC:2001
AUSIND:1141
AUTOVOX:1053-1072-1100-1113-1117-1140

B

B&O:1109
B&O:2021-2085
BAIRD:1068-1193
BAIRD:2021-2033
BARCOM:1095
BARCOM:3031
BAUR:1030-1039-1045-1123-1127-1128-1143
BAUR:2007-2026-2030
BEST:3081
BLAUPUNKT:1143-1148-1153-1154-1171-1173-1174-1175-1176-1186-1200-1204
BLAUPUNKT:2017-2029-2030-2071-2076
BLAUPUNKT:3010
BONDSTEC:2001
BOSCH:1173-1174
BRANDT:1054-1055-1061-1062-1090-1095
BRANDT:2021-2023
BRIONVEGA:1071-1085-1086-1098-1100-1149
BRIONVEGA:2009
BRUNS:1064-1096-1206
BSR:1008-1038-1043
BUSH:1039-1050-1130
BUSH:2007
BUSH:3022

C

CAMBRIDGE:3030
CENTURY:1096-1107-1108
CGE:1038-1050-1107-1112-1137-1188-1202-1204
CGE:2019-2023
CHAPARRAL:3017-3056
CLARVOX:1199
COLUMBUS:3044
CONDOR>>WESTINGHOUSE
CONTINENTAL EDISON>>THOMSON
CROSLEY:1028-1096-1107-1137-1204
CROWN:2001
CIC CLATRONIC:1107

D

DAEWOO:1081
DECCA:1068-1082-1115-1117-1123-1158
DECCA:2026
DENON:4004-4020-5003-5018
DRAKE:3015
DUAL:1050-1053
DUAL:2021-2035
DUALTEC:1038-1081-1117-1144

DUMONT:1065-1096
DYNATRON> 1095

E

ECHOSTAR:3016-3039-3040-3055-3077-3078
ECHOSTAR:3038
ELBE:1105-1147
ELBE:2073
ELCIT>>MAGNEDINE
ELECTRO TECH:1081
ELEKTRONSKA:1105
ELIN:1045-1146
ELIN:2032
ELITE:1204
ELMAN:1038-1065
ELTASAT:3029
EMERSON:1096-1108
ESC:2032
ETRON:1048
EUROPHON:1038-1065-1066-1105-1108-1117

F

FENNER:1081
FERGUSON>>THORN
FIDELITY:1116
FIDELITY:2001
FILM NET:3006-3070
FINLUX:1028-1065-1123-1140-1141-1142-1146-1155-1165-1166-1188
FINLUX:2002-2017-2019-2022-2026-2031-2033-2034-2036-2038 2039-2048
FINLUX:3046-3049
FISHER:1028-1053-1064-1078-1079-1096-1117-1139-1199-1202
FISHER:2003-2031-2049-2070-2078
FISHER:4013-5020
FORMENTI:1022-1028-1037-1116-1124-1141-1196
FORMENTI:2002-2026
FRACARRO:3032-3033
FRONTTECH:1081
FUBA:3052
FUNAI:1008
FUNAI:2001-2019

G

GALERIA:1081
GBC:1028-1038-1080-1081-1083
GBC:2001
GEC:1006-1029-1040-1051-1068-1115-1117-1123

GEC:2004-2026
GELOSO:1017-1028-1038-1081-1083-1111
GELOSO:2001
GIUCAR:3036-3073
GOLDHAND:2001
GOLDSTAR:1038-1039-1081-1113-1116-1117-1118-1136
GOLDSTAR:2002-2007
GOODMANS:2001
GORENJE:1190-1202
GRANADA:1024-1039-1040-1047-1051-1052-1077-1080-1084-1115-1117-1123-1124-1134
GRANADA:2007-2008-2017-2026-2029-2039
GRUNDIG:1110-1129-1131-1134-1143-1148-1152-1168-1186
GRUNDIG:2029-2030-2034
GRUNDIG:3010-3022

H

HAITAL:4016
HANSEATIC:1022-1028-1039-1080-1116-1124-1127
HANSEATIC:2007-2026
HANTAREX:1105
HCM:1081
HEMMERMANN:1036
HIFIVOX>>THOMSON
HINARI:1011-1048-1078-1080-1081-1167
HINARI:2001-2020-2041-2066
HIRSCHMANN:3010-3046
HIT:1096
HITACHI:1005-1006-1024-1026-1027-1029-1039-1040-1051-1054-1061-1062-1069-1080-1117-1161-1169-1178-1197
HITACHI:2007-2021-2039
HITACHI:3034
HITACHI:5019
HYPER:1038-1081-1113-1116-1117

I

ICX INTERNATIONAL:3072
IMPERIAL:1038-1050-1107-1112-1137-1188-1202-1204
IMPERIAL:2019-2032
INGELEN>>ITT
INNOHIT:1013-1068-1105-1108-1117-1123-1136-1167
INNOHIT:2001-2026-2032
INTERFUNK:1029-1030-1032-1033-1045-1055-1084-1096-1124-1125-1127-1134-1176
INTERFUNK:2004-2026
IRRADIO:1083-1113-1136-1141-1167

ITT:1017-1029-1030-1031-1032-1033-1045-1049-1051-1052-1134-1151-1162-1169-1189-1193
ITT:2004-2009-2021-2022-2023-2031-2032-2078
ITT:3004-3024-3034-3076

J

JEEMON:3029
JOHANSSON:3042
JVC:1035-1041-1048-1055-1094
JVC:2021-2022-2023-2043-2050-2057-2058

K

KAISUI:1116
KAMOSONIC:1117
KAPSCHE>>ITT
KARCHER:1013-1039-1066-1081-1116-1117-1123-1165-1166-1196
KARCHER:2007-2026-2032
KARCHER:4021
KATHREIN:3003-3010-3013-3014-3047-3048-3061
KENDO:1108
KENNEDY:1028-1072
KENWOOD:5001-5005-5007-5008-5013
KOENIG:2006
KOERTING:1022-1096-1098
KRIESLER>>PHILIPS
KUBA:2021

L

LENG:3042
LENOIR:1117
LIESENKOEETTER:1124-1174
LOEGIK:1082-1092
LOEGIK:2020
LOEWE OPTA:1096-1097-1106-1127-1128
LOEWE OPTA:2026-2029
LUMA:1017-1018-1043
LUMA:2077
LUXOR SKANTIC:1019-1021-1025-1026-1039-1040-1045-1069-1117-1134-1136-1151-1169-1193
LUXOR SKANTIC:2007-2031
LUXOR SKANTIC:3004-3005-3024-3034
LUXOR:4001

M

M ELECTRONIC:1081
MACAR:3062
MAGNADYNE:1028-1036-1038-1065-109-1105-1111-1123
MAGNADYNE:2026
MAGNAFON:1065-1066-1105-1116-1141
MAGNASONIC:2031
MARANTZ:1123-1124
MARANTZ:2026-2029
MASCOT:1107
MASPRO:3003-3022-3045
MATSUI:1002-1009-1010-1036-1039-1051-1081-1082-1117
MATSUI:2007-2020
MAXIMAL:1048
METZ:1042-1044-1096-1102-1103-1104-1148-1152
METZ:2024-2029-2030
METZ:3010
MINERVA:1131-1134-1143-1148-1152
MINERVA:2029-2030
MINERVA:3010
MITSUBISHI:1080-1096-1127-1138-1143-1179-1205
MITSUBISHI:2026-2030-2036
MITSUBISHI:3010
MIVAR:1105-1114-1116-1135-1147
MORGANS:3075
MULTISYSTEM:1196
MULTITECH:1038-1080-1081-1083-1108-1118-1123-1202
MULTITECH:2001-2026-2084
MURPHY:1051

N

NATIONAL:2017-2021-2073-2076
NEC:1163
NEC:2021-2073
NEC:3058
NEC:4015
NECKERMANN:1018-1020-1039-1096-1117-1123-1124-1174-1176-1202
NECKERMANN:2007-2009-2021-2023-2026-2029-2031-2032-2041
N.E.I.:1123
N.E.I.:2026
NETWORK:3008
NOBLINKO:1065-1108-1116-1131-1141
NOBLINKO:2029
NOGAMATIC>>THOMSON

NOKIA:1017-1029-1030-1031-1032-1033-1045-1049-1051-1052-1134-1151-1162-1169-1189-1193
NOKIA:3004-3024-3034-3076
NORDMENDE:1014-1015-1034-1054-1055-1058-1061-1062-1090-1091-1094-1095-1100-1133
NORDMENDE:2005-2006-2011-2021-2022-2023-2035-2043-2044-2050-2051-2058-2060-2061-2067-2068-2074
NORDMENDE:4021-5015

O

OCEANIC:1023-1029-1045-1060-1070
OKANO:2001
OLYMPUS:2017
ONCEAS:1117
ONKYO:5016-5017
ORION:1007-1008-1009-1010-1036-1067-1082-1150-1198-1201
ORION:2020-2041-2046-2047-2059-2077
OSAKY:2002
OTTO:1028-1039-1080-1117-1123-1124-1127-1143
OTTO:2007-2026-2030
OTTO:3010

P

PACE:3007-3008-3022-3028
PAEL:1116-1141
PALCOM:3044
PALSAT:3074
PANASONIC:1029-1077-1156-1181-1182-1183
PANASONIC:2017-2076
PANASONIC:5014
PATHE CINEMA:1022-1038-1070-1116
PATHE MARCONI>>THOMSON
PAUSA:1081
PHILCO:1028-1038-1050-1096-1107-1112-1137-1188-1202-1204
PHILIPS:1016-1084-1088-1089-1096-1116-1123-1124-1125-1126-1145-1187-1191-1192-1194-1195-1203
PHILIPS:2026-2029-2038-2048-2052-2053-2056-2069-2083
PHILIPS:3022-3053-3068
PHILIPS:4005-4006-4007-4008-4017-4018-4019
PIONEER:1054-1123-1124-1195
PIONEER:2026-2056-2069
PIONEER:4011-4012-5003
PRANDONI>>PRINCE

PRINCE:1017-1105-1108-1141
PROFEX:1081
PROFEX:2001
PROSAT:3019
PYE>>PHILIPS

Q

QUELLE:1008-1030-1045-1082-1113-1117-1120-1123-1124-1127-1129-1131-1134-1136-1140-1141-1142-1143-1146-1165-1166-1171-1173-1174-1176-1204
QUELLE:2002-2009-2017-2018-2021-2026-2029-2030-2032-2041
QUELLE:3010

R

RADIOLA>>PHILIPS
RADIOMARELLI:1105-1111
RADIONETTE:1029-1146-1165-1166
RADIONETTE:2004
RADIOTONE:4021
RADIX:3055
RANK:1130
RBM:1130
REDIFFUSION:1045-1051
REX:1017-1043-1048-1072-1144
REX:2021-2022-2050-2058
RET-BRUNS
ROADSTAR:1083
ROBOTRON>>BRUNS

S

SABA:1014-1015-1019-1054-1055-1058-1061-1062-1090-1091-1095-1096-1099-1105-1132
SABA:2011-2021-2022-2023-2035-2043-2044-2050-2051-2054-2055-2058-2060-2061
SAISHO:1009-1010-1082-1117
SAISHO:2020
SAKURA:3018-3020
SALORA:1018-1020-1021-1027-1030-1039-1040-1045-1047-1049-1069-1151-1162-1169-1193
SALORA:2007-2008-2031-2036
SALORA:3005-3034-3076
SALORA:4001
SAMBERS:1065-1066-1105-1136-1141
SAMSUNG:1013-1068-1081-1117-1123-1136-1167-1202
SAMSUNG:2026-2032

SANYO:1012-1064-1068-1078-1079-1080-1117-1146-1159-1160-1162-1165-1193-1199-1202
SANYO:2031-2064-2078
SANYO:5006
SATECO:3079
SCHNEIDER:1028-1037-1038-1048-1053-1083-1113-1116-1117-1123-1125-1139-1144
SCHNEIDER:2001-2002-2026-2032
SCHWAIGER:3008
SEG:1064-1117
SEG:2032
SEL>>SYNUDYNE
SELECO>>REX
SENTRA:1001-1048
SETRON:2001
SHARP:1080-1170-1172-1180-1184
SHARP:2037-2082
SHARP:5013
SHERWOOD:5011-5012
SHINTOM:2001
SIAREM:1028-1065-1096-1105
SIEMENS:1079-1143-1148-1152-1167-1173-1174-1175-1176-1204
SIEMENS:2029-2030-2031
SIEMENS:3010
SIERA>>PHILIPS
SINGER:1028-1065-1096
SINTRACK:3043
SINUDYNE:1007-1008-1009-1028-1036-1046-1065-1067-1083-1096-1123-1185-1192-1198
SINUDYNE:2020-2026-2048
SOLAVOX:1048
SONOKO:1081
SONY:1078-1082-1119-1120-1121-1122-1157-1177
SONY:2018-2025-2062-2063-2072-2081
SONY:4003-4009-4010-4014-5004
STERN>>REX
STRONG:3011-3074
STV:3052

T

TANDBERG:1042-1055-1061-1062-1096-1097-1104-1106-1140
TANDBERG:2024-2030-2041-2077
TASHIKO:1006-1079-1117
TATUNG:1068-1082-1115-1117-1123-1158
TATUNG:2026
TEC:1081-1117
TECHLINE:2001
TECHNICS:1077
TECHNICS:2017
TECHNICS:4002-5002
TECHNICSAT:3054-3055-3057-3059-3060

TELE-3006
TELEAVIA>>THOMSON
TELEFUNKEN:1014-1015-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1074-1092-1094-1171-1204
TELEFUNKEN:2021-2022-2023-2027-2028-2035-2043-2050-2051-2058-2075
TELEMAX:3050
TELEVIDEON>>FORNENTI
TENSAT:1022
TENSAT:2001
THOMSON:1015-1054-1055-1058-1061-1062-1090-1094-1095
THOMSON:2021-2022-2023-2035-2043-2051-2067-2068
THORN:1014-1058-1063-1073-1074-1075-1076-1092-1164
THORN:2010-2012-2013-2014-2015-2016-2021-2023-2050-2060-2061-2065
THORN:3007-3008-3021-3022-3023-3051
TOSHIBA:1001-1002-1003-1004-1080-1130
TOSHIBA:2021-2040
TOWADA:2001
TRANS CONTINENT>>PRINCE
TRIUMPH:1009-1142

U

UHER:1022-1037-1139
UHER:2021-2032
ULTRAVOX:1018-1028-1096-1108-1116
ULTRAVOX:2009
UNIDEN:3026-3027-3037
UNIVERSUM>>QUELLE
US ELECTRONIC:3072
UTAX:1117

V

VEGAVOX:1188
VIDION:1081
VORTEC:3025-3035
VOXSON:1017-1096
VTECH:3041

W

WALTHAM:1024
WATSON:1022-1204
WATTRADIO:1028-1036-1065-1066-1116
WEGA:1078-1101
WESTINGHOUSE:2009
WESTON:1038

WHITE WESTINGHOUSE:1022-1116-1137-1196
WINERSAT:3042
WISI:3024-3041-3055-3062-3063-3064-3065-3066-3067

X

XENON:2077
YAMAHA:5009-5010

Y

YOKO:1081-1117-1196
YOKO:2001-2002-2032

Z

ZANUSSI>>REX
ZOPPAS>>REX

TELE GENIUS®
FERNBEDIENUNG
REMOTE CONTROL

Lapeschi
ELECTRONIC
GERMANY